



Deutsch-Französisches Gymnasium
- Direktion -

September 2019

**An die Eltern der Oberstufe-Schüler*innen (Kl. 2nde-Te)
Einverständniserklärung**

Liebe Eltern,

Es ist allgemein üblich, dass unsere Oberstufenschüler*innen auch während der Vormittags- und Nachmittagspausen und in eventuellen Freistunden das Schulgelände verlassen. Dem möchten wir uns in keiner Weise entgegenstellen, es ist ja so auch von unserer Schul- und Hausordnung in § I. Absatz (3) vorgesehen:

„Ausschließlich Schüler*innen der Oberstufe dürfen mit Einverständniserklärung der Eltern das Schulgelände auch während den großen Pausen und den Freistunden verlassen.“

Um entsprechend der Schulordnung zu handeln, möchten wir Sie nun darum bitten, die untenstehende Einverständniserklärung auszufüllen und sie von Ihrem Kind bei dem/der Klassenlehrer*in abgeben zu lassen.

Mit freundlichen Grüßen

Deutsch-Französische Schulleitung
J. Remmer / C. Polowykow

Klasse:

Hiermit gebe ich, Frau/Herr mein Einverständnis, dass mein/e Sohn/Tochter auch während der Vormittags- und Nachmittagspausen und eventueller Freistunden das Schulgelände des Deutsch-Französischen Gymnasiums verlassen darf.

Diese Einverständniserklärung ist bis zum Ende der Schulzeit meines Kindes am DFG gültig.

.....
(Ort, Datum)

.....
(Unterschrift des/der Erziehungsberechtigten)

Lycée Franco-Allemand
- Direction -

Septembre 2019

Aux parents des élèves de Oberstufe (2nde à Terminale)

Objet : Autorisation pour quitter l'enceinte du LFA pendant les pauses

Madame, Monsieur,

La plupart de nos élèves de Oberstufe ont l'habitude de quitter l'enceinte du LFA pendant les différentes pauses de la matinée et de l'après-midi, mais aussi éventuellement pendant les heures libres. Ceci ne pose aucun problème au regard du règlement Intérieur de l'Etablissement §1 point 3 :

« Seuls les élèves de Oberstufe peuvent quitter l'enceinte du LFA pendant les pauses et les heures de libre avec l'autorisation du représentant légal . »

Nous tenons à vous signaler que :

- aucun contrôle systématique n'est effectué par l'administration.
- l'établissement décline toute responsabilité en cas d'éventuels problèmes liés à cette mesure.
- cette autorisation est valable pour les 3 années de la 2^o à la Terminale.

Merci de remplir cette autorisation et de la remettre au professeur principal.

Nous vous prions d'agréer, Madame, Monsieur, nos sincères salutations.

Direction Franco-Allemande
C. Polowykow / J. Remmer

Classe :

Je soussigné/e, responsable légal autorise mon fils/ma fille à quitter l'enceinte du Lycée Franco-Allemand pendant les différentes pauses de la matinée et celles de l'après-midi mais aussi éventuellement pendant les heures libres.

J'ai également pris connaissance qu'aucun contrôle systématique n'est effectué par l'administration et que l'établissement décline toute responsabilité en cas de problèmes liés à cette mesure.

Cette autorisation est valable pendant la durée de la scolarisation de votre enfant au LFA.

.....
(Lieu et date)

.....
(Signature du responsable légal)